

53

CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1. Numéro du certificat : (certificate number) **FRA 20 10199A009053** **CROSSA ETEL**
code pays : FRA 20 année : 10199A009053 département : PTOM n° d'ordre : 53
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) **Centre de Surveillance des Pêches**
Adresse : (address) **40 avenue Louis Bougo - 93410 ETEL**
Contact (tél, fax, mél) : (contact (tel, fax, e-mail)) **Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75**
Cachet (tampon) : (seal/stamp) **Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)**

2. Nom du navire de pêche : (en capitales) (name of master of fishing vessel) **FRANCHE TERRE** CAPITAINE : **ERIC BIGOU**
Pavillon : (code iso alpha 3) **MYT** Port d'immatriculation (nom / locode) : **DI** N° d'immatriculation : (registration number) **DI 928 376**
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international radio call sign) **DZAOUZI** N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued) **610 28/09**
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity) **00870773180217**
N° Immatriculation, fax, Tél., adresse électronique : (le cas échéant) (if issued) **francheterre@francheterre.occidentopolis.net**

3. Description du/des produit(s) (description of product(s)) **THON TROPICAL CONGELE**
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)

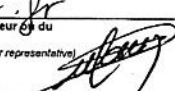
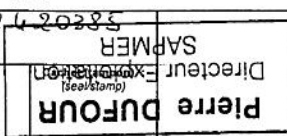
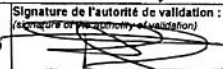
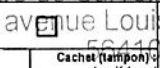
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s) : FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (le cas échéant) (verified weight landed (kg) - where appropriate)
YFT	03034212	FAO 51	22/02/10	61 000		
SKS	03034311	FAO 51	18/03/10	60 000		
BET	03034411	FAO 51	" "	2 000		

4. Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) **IOTC + VMS + LOG BOOK**

5. Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél., fax, e-mail) : (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail) **CAP: ERIC BIGOU**
Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative) **Pierre DUFOUR**
N° : **0262 42 0273**
F : **0262 42 0385**
sapmer@sapmer.fr
Directeur Exploitation SAPMER

6. Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)
Date de transbordement : (date of transshipment)
Zone de transbordement : (transshipment area)
Position de transbordement : (position of transshipment)
Date de déclaration : (date of declaration)
Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)
Nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)
Pavillon : (flag)
Indicatif d'appel : (international radio call sign)
Numéro Lloyd's/OMI : (le cas échéant) (if issued)

53

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)			
Adresse : (address)		Signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél) : (contact (tel, fax, e-mail))		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Port de transbordement : (port of transshipment : name/code)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : <u>3504131414191410101314</u> attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : <u> </u> ☐ Aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ Entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ Autre (préciser) :			
Adresse / Siège social pour les entreprises : <u>DARÈE DE PÊCHE - MAGASIN 10</u> (address / head office for societies) <u>BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX</u>			
Contact (tél, fax, mél) : <u>T: 0262 420273 F: 0262 420285</u> (contact (tel, fax, e-mail)) <u>sapmer@sapmer.fr</u>			
Date : <u>19/03/10</u> (date)		Signature de l'exportateur ou du mandataire :  (signature of the exporter or representative)	
		Cachet (tampon) :  (seal/stamp)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : ☒ Validé ☐ Refusé (certificate) (validated) (refused)			
Date : <u>19/03/2010</u> Signature de l'autorité de validation :  (date) (signature of the authority of validation)			
		Cachet (tampon) :  (seal/stamp)	
Centre de Surveillance des Pêches avenue Louis Bougo - BP 48 97410 ETEL Tel 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél) : (contact (tel, fax, e-mail))			
Code NC du(des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/Titre : (name/title)		Lieu : (place)	
Importation (cocher la case appropriée) (import: tick as appropriate)		Vérification demandée (verification requested)	
Suspendue (suspended) ☐ Refusée (refused) ☐		Validée (validated) ☐ le (date) :	
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Numéro : (number)	Date : (date)	Lieu : (place)	☐